Zeitschrift: Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista

svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

Herausgeber: Schweizerische Chorvereinigung

Band: - (1993)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Informationen und Programm des EUROCHORS 1994 in Gwatt

Informations et programme EUROCHOR 1994 Gwatt

Für das Jahr 1994 wurde die Schweiz zum Durchführungsland bestimmt und als Singwochenort das **Zentrum Gwatt am Thunersee gewählt.**

Der EUROCHOR wird in Interlaken im Rahmen des EUROCHORFESTIVALS '94 zusammen mit einem Sinfonieorchester auftreten. Im Rahmen dieser Veranstaltung sind ausserdem zehn Spitzenchöre aus den AGEC-Ländern zu Konzerten verpflichtet.

PROGRAMM

Anreise:

Sonntag, 3. Juli 1994, 17.00 Uhr, Zentrum Gwatt bei Thun

Probearbeit:

Täglich 5-7 Stunden

Freitag, 8. Juli:

Mitwirkung an der Chorgala im Kursaal Interlaken mit einem a cappella-Programm (5 Min.)

Samstag, 9. Juli:

EUROCHORKONZERT 20.30 Uhr Kursaal Interlaken

Abreise:

Sonntag, 10. Juli

La Suisse a été désignée, pour 1994, comme pays interprétant des oeuvres chorales, et la Session de chant se tiendra au Centre de Gwatt, au bord du lac de Thoune. L'EUROCHOR se produira à Interlaken dans le cadre de l' EUROCHORFESTIVAL conjointement avec un orchestre symphonique. Par ailleurs, 10 chorales de tout premier ordre venant de pays membres de l'AGEC donneront des concerts dans le cadre de ces festivités.

PROGRAMME

Arrivée:

Dimanche 3 juillet 1994 17.00 h Centre Gwatt au bord du lac de Thoune

Répétitions:

Un total de 5 à 7 heures par jour

Vendredi 8 juillet:

Participation au Gala Choral au Kursaal d'Interlaken avec un programme a cappella de 5'.

Samedi 9 juillet:

Concert EUROCHOR 20.30 h. au Kursaal d'Interlaken

Départ:

Dimanche 10 juillet

Musikalisches Programm:

- H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (halbszenisch) / 50'
- F. Martin: In terra pax
 Oratorium für Soli, Chor und Orchester /45

Orchester:

Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz

Leitung:

Werner Geissberger, Schaffhausen André Ducret, Fribourg

Wichtig!

Die Teilnahme ist für Sängerinnen und Sänger praktisch kostenfrei. (Schweizer Delegation: Hin- und Rückreise nach Gwatt.) Die Auswahl der Sängerschaft unterliegt aber folgenden Auswahlkriterien:

Geübte gute Stimme, Erfahrung im Singen anspruchsvoller Werke, Prima-Vista-Fähigkeiten, Vorstudium der im Januar 94 zugesandten Chorpartituren.

Au programme:

- H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (avec jeu scénique) /50 '
- F. Martin: In terra pax
 Oratorio pour soli, choeur et orchestre /45 '

Orchestre:

Südwestdeutsche Philharmonie de Constance

Sous la direction de:

Werner Geissberger, Schaffhouse André Ducret, Fribourg

Important

La participation est pratiquement gratuite pour les chanteurs et chanteuses (pour la délégation suisse, voyage aller et retour à Gwatt). La sélection des choristes se fera selon les critères suivants:

Belle voix, bien exercée; expérience dans le chant d'oeuvres de haut niveau; faculté de déchiffrer à première vue; étude préliminaire des partitions pour chorales que nous enverrons en janvier 94.

Anmeldung EUROCHOR 1994 Interlaken (Gwatt) Inscription à EUROCHOR 1994 Interlaken (Gwatt)

Name/Nom	Vorname / Prénom:
Str./ Rue:	PLZ Ort / NPA Lieu:
Tol / Tól	Geb.Datum / Date de naissance:
	Chorzugehörigkeit/
170793 fauctiver dem Herrn (Psalm 100), SATB	
	. 2144
Angaben über sängerische Voraussetzungen:	Der Berr ist mein für (Padm 23), SATI
(event. Ausbildung / in letzter Zeit gesungene V	
instrumentale Vorbildung usw.)	- do, TTBB
Indications concernant particularités vocales et	enverpose a secondario de la companya del companya della companya
chorales:	
(formation éventuelle / oeuvres chantées	thredged 2 vangus
dernièrement / formation instrumentale éventu	
	(Psalm 23), Reprint des Erstdrucks
	singhares Werk, das satztechnisch un
Der/die genannte Sänger/in hat vom EUROCHO 1994 Interlaken (Gwatt) Kenntnis genommen ur	
(nach erfolgter Auswahl) zur Mitwirkung im	
그걸 보고 하고 있었다. 그리고 있다면 하루 시에 하는 것을 하고 있습니다. 이번에 보고 있다면 보다 하는 것이다. 그리고 있다면 보다 그리고 있다면 보다 그리고 있다.	
EUROCITOR 94 Defett.	
Ort und Datum	Unterschrift
Es ist este lobellich Ding (Psalm 92), SSA	Walter Schmid
Le chanteur / la chanteuse a pris connaissance d	
programme de l'EUROCHOR 1994 Interlaken (Gv	
est disposé(e) (après sélection) à participer par l	le chant
à EUROCHOR '94	
Lieu et date	Signature

Einsenden an / Adresser ce bulletin à : Geschäftsstelle SCV / Bureau de l'USC Scheuchzerstrasse 14 8006 Zürich

Anmeldeschluss: 31. Dezember 1993 / Délai d'inscription: 31 décembre 1993

Gallen

Psalmvertonungen für Chor

- Eine Auswahl -

TIL	eo	1 0	1	T :			
	16-63	414	1		e^{-1}	16-1	•

Lobet den Herrn (Psalm 150), TTBB

GH 11085

GH 11137

Gott sei uns gnädig (Psalm 67), SATB

Danket dem Herrn (Psalm 118), SATB

GH 11136

Theodor Eibl - do., TTBB Ich will den Herrn loben (Psalm 34), SATB

GH 10568

GH 10835

Herr, Gott, du bist unsere Zuflucht

Jauchzet Gott (Psalm 66), SATB

Lobe den Herren (Psalm 57),

(Psalm 90), SATB und Orgel GH8288 Ich will den Herren loben (Psalm 34), SATB

GH 8929

André Jacot Nach dir, Herr, verlanget mich (Psalm 25), Ich will dich erheben (Psalm 145), SATB

> GH 9922 GH 11088

GH 10835

GH 11063

GH 10793 Ich harrete des Herrn (Psalm 40), SSA

GH 10794

Singt fröhlich unserm Gott (Psalm 81),

GH 10795

Jauchzet dem Herrn (Psalm 100), SATB

Immanuel Kammerer

Erhöre, o Herr (Psalm 27), SATB GH 10198

GH 10007 - do., TTBB und Orgel GH 10123 - do., SSAA GH 10204

Bernhard Klein

Der Herr ist mein Hirt (Psalm 23), SATB

- do., TTB

- do., SSAA

SATB und Orgel GH 9665a - do., TTBB und Orgel GH 10424

GH 3848

- do., SSA und Orgel Machet die Tore weit (Psalm 24),

- do., TTBB

GH 10626

GH 10258

GH 10231

- do., TTBB GH 2245a - do., SSA und Klavier GH 5423

SATB und Orgel

Neuauflage

August Klughardt

Der Herr ist mein Hirte op. 89 (Psalm 23), Reprint des Erstdrucks von 1902, Revision J. Draheim,

SATB

Walter Schmid

SATB

GH 3454

Ein klangschönes, melodiöses und gut singbares Werk, das satztechnisch und formal noch ganz in der Tradition der Psalmvertonungen von Mendelssohn steht, in der bisweilen chromatisch gewürzten Harmonik jedoch den Anhänger der «Neudeutschen Schule» verrät.

Befiehl dem Herrn deine Wege (Psalm 37),

Gott meine Zuversicht (Psalm 23), TTBB und Klavier GH 9367

- do., SSA und Klavier GH 6719

Hans Vollenweider

Jauchzet dem Herrn (Psalm 100), TTBB

Franz Schubert

Der Herr ist König (Psalm 93), TTBB und

Halleluja, lobet den Herrn (Psalm 150), SSA

Johannes Zentner

Es ist ein köstlich Ding (Psalm 92), SSA

Herr, Herr (Psalm 131), SSA

Verlangen Sie Probepartituren!

HUG MUSIKVERLAGE

